

Ezekiel 21

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 And the word of the LORD came unto me, saying,

וַיָּהִי יְ
H1961
וְדָבָר
H1697
וְיְהוָה ה
H3068
אֵלַי י
H413
לֵאמֹר:
H559
came unto me saying

2 Son of man, set thy face toward Jerusalem, and drop thy word toward the holy places, and prophesy against the land of Israel,

אֵל וְהִטָּה
H413
יְרֵשָׁלַם
H3389
וְשָׁלַם
H5197
אֵל וְהִטָּה
H413
פָּנַי יְ
H6440
שֵׁי יָם
H7760
אָדָם
H120
בֶּן
H1121
son of man set thy face toward Jerusalem and drop thy word toward the holy places and prophesy against the land of Israel
מִקְדָּשׁ יָם
H4720
וְהִנְבִּי א
H5012
אֵל וְהִנְבִּי א
H413
אֲדַמָּה ת
H127
יִשְׂרָאֵל:
H3478
thy word toward the holy places and prophesy against the land of Israel

3 And say to the land of Israel, Thus saith the LORD; Behold, I am against thee, and will draw forth my sword out of his sheath, and will cut off from thee the righteous and the wicked.

וְהִנְנִי יְ
H2005
וְהִנְנִי יְ
H3068
אֵמֶר ר
H559
אֵמֶר ר
H559
כֹּה ה
H3541
יִשְׂרָאֵל ל
H3478
לְאֲדָמָה ת
H127
אֵמֶר ר
H559
אֵלַי יְ
H413
וְהוֹצֵאתִי י
H3318
חֶרְבִי י
H2719
מִתַּעֲבָה ה
H8593
מִמֶּנִּי וְהִכַּתִּי י
H3772
צִדִּיק יְ
H6662
וְרָשָׁע:
H7563
And say to the land of Israel And say the LORD Behold I am against thee and will draw forth my sword out of his sheath and will cut off from thee the righteous and the wicked

4 Seeing then that I will cut off from thee the righteous and the wicked, therefore shall my sword go forth out of his sheath against all flesh from the south to the north:

וְרָשָׁע ע וְיָקִיצְךָ יְיָ מִמֶּנִּי הִכָּבֹתִי אֲשֶׁר יָעַן
 Seeing H3282 H834 then that I will cut off H4480 from thee the righteous H6662 and the wicked H7563
 בָּשָׂר כָּל אֶל מִתַּעֲבָה הַ חֶרֶב יֵצֵא לָכֵן
 H3651 go forth H3318 therefore shall my sword H2719 out of his sheath H8593 H413 H3605 against all flesh H1320
 צָפוֹן: מִן גֹּב
 from the south H5045 to the north H6828

5 That all flesh may know that I the LORD have drawn forth my sword out of his sheath: it shall not return any more.

הוֹצֵאתִי יְהוָה אֲנִי כִי בָשָׂר כָּל יִדְעוּ
 may know H3045 H3605 That all flesh H1320 H3588 H589 that I the LORD H3068 have drawn forth H3318
 עוֹד: תֵּשׁ וְב לֹא מִתַּעֲבָה הַ חֶרֶב יִ
 my sword H2719 out of his sheath H8593 H3808 it shall not return H7725 H5750

6 Sigh therefore, thou son of man, with the breaking of thy loins; and with bitterness sigh before their eyes.

מִתֵּנִי יָם בְּשִׁבְרֹן תִּאָּנֵחַ אָדָם בֶּן יִאָּתֶה
 H859 therefore thou son H1121 of man H120 Sigh H584 with the breaking H7670 of thy loins H4975
 לְעֵינֵיהֶם: תִּאָּנֵחַ ח וּבִמְרִיר וְ
 and with bitterness H4814 Sigh H584 before their eyes H5869

7 And it shall be, when they say unto thee, Wherefore sighest thou? that thou shalt answer, For the tidings; because it cometh: and every heart shall melt, and all hands shall be feeble, and every spirit shall faint, and all knees shall be weak as water: behold, it cometh, and shall be brought to pass, saith the Lord GOD.

וְהָיָה עַל אֵל יָבֹא וְאָמְרָתָּ כִּי וְנִהְיָ תָהָא
 and shall be brought to pass H3588 And it shall be when they say H413 H5921 H4100
 H1961 H559

שְׁמוֹעַ הָאֵל וְאָמְרָתָּ נֶאֱמַרְתָּ חָא אֵתָּה
 H859 unto thee Wherefore sighest H584 And it shall be when they say H413 For the tidings H8052
 H559

כָּל וְכָפַו לֵב כָּל וְנִמְסָ בָּאָה כִּי
 H3588 because it cometh H935 shall melt H4549 H3605 and every heart H3820 shall be feeble H7503 H3605

יָד יָד וְכָל וְכָל וְכָל וְכָל וְכָל וְכָל
 and all hands H3027 shall faint H3543 H3605 and every spirit H7307 H3605 and all knees H1290 H1980
 H3027 H3543 H7307 H3605 H1290 H1980

אֲדָנִי יְיָ וְנִהְיָ תָהָא בָּאָה הֵי הָמָּה מַיִם
 as water H4325 H2009 because it cometh H935 and shall be brought to pass H1961 saith H5002 the Lord H136
 H4325 H2009 H935 H1961 H5002 H136

יְהוָה:
 GOD
 H3069

8 Again the word of the LORD came unto me, saying,

וַיָּבֹא דְבַר יְהוָה אֵלַי לֵאמֹר:
 H1961 Again the word H1697 of the LORD H3068 H413 came unto me saying H559

9 Son of man, prophesy, and say, Thus saith the LORD; Say, A sword, a sword is sharpened, and also furbished:

אָמַר אֲדֹנָי אָמַר כֹּה אָמַר הַנְּבִיא אֲדָם בֶּן
Son **of man** **prophesy** **Say** H3541 **Say** H136 **Say**
 H1121 H120 H5012 H559 H559 H559

מְרוּצָה: וְגַם הוּחַ דָּהּ הֵרֵב הֵרֵב
A sword **A sword** **is sharpened** H1571 **and also furbished**
 H2719 H2719 H2300 H4803

10 It is sharpened to make a sore slaughter; it is furbished that it may glitter: should we then make mirth? it contemneth the rod of my son, as every tree.

לָהּ הִיא לְמַעַן הוּחַ דָּהּ טָבַח טֹבַח לִמְעַן
 H4616 **to make a sore** **slaughter** **It is sharpened** H4616 H1961 H0
 H2874 H2873 H2300

בְּנִי יֵשׁ בֵּט יֵשׁ יֵשׁ אִו מִכָּ טָהּ בֶּכָק
that it may glitter H4803 **should** **we then make mirth** **the rod** **of my son**
 H1300 H176 H7797 H7626 H1121

עֵץ: כָּל מֵאָ סֵת
it contemneth H3605 **as every tree**
 H3988 H6086

11 And he hath given it to be furbished, that it may be handled: this sword is sharpened, and it is furbished, to give it into the hand of the slayer.

הִיא בְּכָף לְתַפֵּשׁ מִכָּ טָהּ אֶתָּה לָתֵת
And he hath given H853 **it to be furbished** H8610 **that it may be handled** H1931
 H5414 H4803 H3709

אוֹתָהּ לָתֵת מִכָּ טָהּ וְהָיָה הֵרֵב הוּחַ דָּהּ
is sharpened **this sword** H1931 **it to be furbished** **And he hath given** H853
 H2300 H2719 H4803 H5414

הוֹרֵג: בְּיָד
it into the hand **of the slayer**
 H3027 H2026

12 Cry and howl, son of man: for it shall be upon my people, it shall be upon all the princes of Israel: terrors by reason of the sword shall be upon my people: smite therefore upon thy thigh.

הִיתָ הָיָא כִּי אָדָם בֶּן וְהִילָל זַעֲקָ
 H1961 H1931 H3588 H120 H1121 H3213 H2199
 Cry and howl son of man
 עַמִּי יְבָכְלָהּ יָא נְשִׂיאַי יִשְׂרָאֵל לְ
 H5971 H1931 H3605 H5387 H3478
 for it shall be upon my people it shall be upon all the princes of Israel
 עַמִּי יִמְגֹּזִי יֵאָלֵף הַיָּד הַיְּמִינִית אֶת
 H4048 H413 H2719 H1961 H854 H5971
 terrors by reason of the sword for it shall be upon my people
 יִדְרֹךְ אֶל סֵפֶךָ לְכֹךָ
 H3409 H413 H5606 H3651
 therefore upon thy thigh by reason of smite

13 Because it is a trial, and what if the sword contemn even the rod? it shall be no more, saith the Lord GOD.

נֶשֶׁבֶט גַּם אֵם וַיִּמָּה וְכִן כִּי
 H7626 H1571 H518 H4100 H974 H3588
 even the rod Because it is a trial
 אֲדֹנָיִי נֹאֵם יְהוָה לֹא מֵאָסָת
 H136 H5002 H1961 H3808 H3988
 the Lord it shall be no more saith and what if the sword contemn
 יְהוָה:
 H3069
 GOD

14 Thou therefore, son of man, prophesy, and smite thine hands together, and let the sword be doubled the third time, the sword of the slain: it is the sword of the great men that are slain, which entereth into their privy chambers.

אֶל כֹּף יָדָיו וְהִנֵּה אֲדָרְשׁ בֶּן אָדָם וְאֵת הַיָּדַיִם
H413 H3709 H5221 H5012 H120 H1121 H859
 Thou therefore son of man prophesy and smite thine hands
 וְהָיָה הַחֶבֶר הַשְּׁלִישִׁי וְנִכְפַּל הַחֶבֶר וְנִכְרַח הָאֲדָרְשׁ
H2719 H7992 H2719 H3709 H3717 H2719
 the third and let the sword be doubled and let the sword
 וְנִכְרַח הָאֲדָרְשׁ וְנִכְרַח הָאֲדָרְשׁ וְנִכְרַח הָאֲדָרְשׁ
H2491 H2491 H2491 H1931 H2719
 and let the sword men that are slain of the great
 וְנִכְרַח הָאֲדָרְשׁ וְנִכְרַח הָאֲדָרְשׁ וְנִכְרַח הָאֲדָרְשׁ
H2314 H0
 which entereth into their privy chambers

15 I have set the point of the sword against all their gates, that their heart may faint, and their ruins be multiplied: ah! it is made bright, it is wrapped up for the slaughter.

כָּל עַל הַמְּכַשְׁלִים יָמִים וְהִרְבָּה לִּבָּם וְנִכְרַח הָאֲדָרְשׁ
H3605 H5921 H4383 H7235 H3820 H4127 H4616
 and their ruins be multiplied that their heart may faint
 וְנִכְרַח הָאֲדָרְשׁ וְנִכְרַח הָאֲדָרְשׁ וְנִכְרַח הָאֲדָרְשׁ
H6213 H253 H2719 H19 H5414 H8179
 it is made ah of the sword the point I have set
 וְנִכְרַח הָאֲדָרְשׁ וְנִכְרַח הָאֲדָרְשׁ וְנִכְרַח הָאֲדָרְשׁ
H2874 H4593 H1300
 for the slaughter it is wrapped up bright

16 Go thee one way or other, either on the right hand, or on the left, whithersoever thy face is set.

אָ נָה הַשֵּׁמ יְלִי הַשֵּׁ יְמִי הַיָּמָּ נִי הִתְאַחֵד י
 Go thee one way or other the right hand either on or on the left whithersoever
 H258 H3231 H7760 H8041 H575

מַעֲדוֹת: פָּנֶי יְיָ
 thy face is set
 H6440 H3259

17 I will also smite mine hands together, and I will cause my fury to rest: I the LORD have said it.

וְהִנַּחַת י כִּפִּי י אֶל כִּפִּי י אֶכֶּה אֲנִי י וְגַם
 H1571 H589 I will also smite mine hands H413 mine hands to rest
 H5221 H3709 H3709 H5117

דִּבַּרְתִּי: יְהוָה ה אֲנִי י חֲמַתִּי י
 and I will cause my fury H589 I the LORD have said
 H2534 H3068 H1696

18 The word of the LORD came unto me again, saying,

לֵאמֹר: אֶל י יְהוָה ה דְּבַר וַיְהִי י
 H1961 The word of the LORD H413 came unto me again saying
 H1697 H3068 H559

19 Also, thou son of man, appoint thee two ways, that the sword of the king of Babylon may come: both twain shall come forth out of one land: and choose thou a place, choose it at the head of the way to the city.

דֶּרֶךְ שְׁנֵי מ לָךְ | שִׁים אֶד מ בֶּן וְאֶת ה
H859 Also thou son of man appoint H0 both twain of the way
H1121 H120 H7760 H8147 H1870
 אֶחָד מֵאֶרֶץ לְבָבָל מֶלֶךְ הַיָּרֵב לָבוֹא
may come that the sword of the king of Babylon land out of one
H935 H2719 H4428 H894 H776 H259
 דֶּרֶךְ בֵּרֶךְ אֶשׁ בְּרָא: וְדָד שְׁנֵי מ יֵצֵא ו
shall come forth both twain thou a place and choose it at the head of the way
H3318 H8147 H3027 H1254 H7218 H1870
 בְּרָא: עַיִר
to the city and choose
H5892 H1254

20 Appoint a way, that the sword may come to Rabbath of the Ammonites, and to Judah in Jerusalem the defenced.

בְּנֵי רַבַּת אֶת הַיָּרֵב לָבֹא תִשָּׂא יָדְךָ
a way Appoint may come that the sword H853 to Rabbath of the Ammonites
H1870 H7760 H935 H2719 H7237 H1121
 בְּצוּרָה: בִּירוּשָׁלַם מִיְהוּדָה וְאֶת עַמּוֹן
the defenced in Jerusalem and to Judah H5983 H853
H1219 H3389 H3063

21 For the king of Babylon stood at the parting of the way, at the head of the two ways, to use divination: he made his arrows bright, he consulted with images, he looked in the liver.

הִדְּכָךְ יָם אֵם אֶל בָּבֶל ל מֶלֶךְ עָמַד ד פִּי
H3588 stood For the king of Babylon H413 at the parting of the way H1870
H5975 H4428 H894 H517

קִלְקַל ל קָסָם לְקַסֵּם הִדְּכָךְ יָם שְׁנֵי י בֵּרֶךְ אֵשׁ
at the head of the two of the way to use divination bright
H7218 H8147 H1870 H7080 H7081 H7043

בִּכְבֹּד: רָאָה בִּתְרַכְפִּי יָם שָׂא ל בָּחֲצִים
he made his arrows he consulted with images he looked in the liver
H2671 H7592 H8655 H7200 H3516

22 At his right hand was the divination for Jerusalem, to appoint captains, to open the mouth in the slaughter, to lift up the voice with shouting, to appoint battering rams against the gates, to cast a mount, and to build a fort.

כְּרִים לָשׂוּם וּמִן יְרוּשָׁלַיִם הָיָה בְּיָמֵינוּ
At his right hand was the divination for Jerusalem to appoint battering rams
H3225 H1961 H7081 H3389 H7760 H3733

בְּתִרְוַעָה קוֹל לְהָרִים בְּרֹחַ פֶּה לִפְתֹּחַ
to open the mouth in the slaughter to lift up the voice with shouting
H6605 H6310 H7524 H7311 H6963 H8643

סִלְלָה הָ לְשַׁפֵּךְ שְׁעָרֵי עַל כְּרִים לָשׂוּם וּמִן
to appoint battering rams against the gates to cast a mount
H7760 H3733 H5921 H8179 H8210 H5550

לְבַנּוֹת וְיָקַם: לְבַנּוֹת וְיָקַם:
and to build a fort
H1129 H1785

23 And it shall be unto them as a false divination in their sight, to them that have sworn oaths: but he will call to remembrance the iniquity, that they may be taken.

בָּע יְנִיָּהּ ׀ שְׂאֵל
H1961 H0 divination And it shall be unto them as a false in their sight H7723 H5869
 מִזְכֵּר יְיָ ׀ וְהוּא לֵאמֹר שְׁבַע וְשָׁבַע י
to them that have sworn oaths H7650 H7621 H0 H1931 but he will call to remembrance H2142
 לְהִתְפָּשׁ׃ עוֹן
the iniquity that they may be taken H5771 H8610

24 Therefore thus saith the Lord GOD; Because ye have made your iniquity to be remembered, in that your transgressions are discovered, so that in all your doings your sins do appear; because, I say, that ye are come to remembrance, ye shall be taken with the hand.

יְיָ אֱלֹהֵינוּ אָמַר
H3651 H3541 Therefore thus saith the Lord GOD H559 H136 H3282 H3069
 בְּהִגָּל וְעוֹנֵיכֶם
because I say that ye are come to remembrance H2142 Because ye have made your iniquity are discovered H5771 H1540
 כָּל לִחְטֹאתֵיכֶם
in that your transgressions do appear H6588 H7200 H3605 H2403
 בְּכַף יְיָ
so that in all your doings H5949 H3282 because I say that ye are come to remembrance H2142 with the hand H3709
 תִּתְפָּשׁ׃
ye shall be taken H8610

25 And thou, profane wicked prince of Israel, whose day is come, when iniquity shall have an end,

בָּ אֵל אֲשֶׁר לִישָׁרְאֵל לְנִשְׁיָא רָשָׁע חָלָל וְאַתָּה
H859 And thou profane H2491 wicked H7563 prince H5387 of Israel H3478 is come H935
חֶץ: עוֹן בְּעֵת יוֹם וְ
whose day H3117 when H6256 iniquity H5771 shall have an end H7093

26 Thus saith the Lord GOD; Remove the diadem, and take off the crown: this shall not be the same: exalt him that is low, and abase him that is high.

וְהָרַיִם הַמִּצְנֶן כֶּתֶר הַסִּיר יְהוָה אֲדֹנָי אָמַר כֹּה
H3541 Thus saith H559 the Lord H136 H3068 Remove H5493 the diadem H4701 and take off H7311
הַשֹּׁפָר לָהּ זֶה אֵת לֹא זֶה אֵת הַעֲטָרָה
the crown H5850 this shall not be the same H2063 H3808 this shall not be the same H2063 him that is low H8217
הַשְׁפִּיל: וְהִגְבִּהּ הַגְבִּהּ
exalt H1361 and abase H8213 him that is high H1364

27 I will overturn, overturn, overturn, it: and it shall be no more, until he come whose right it is; and I will give it him.

לֹא זֹאת גַּם אֲשִׁימָנָה עוֹהָ עוֹהָ עוֹהָ
I will overturn H5754 I will overturn H5754 I will overturn H5754 it and it shall be H7760 H1571 H2063 H3808
וְנָתַתִּיו: הַמִּשְׁפָּט לֹא אֲשֶׁר בֹּא עַד הֵהָּ
H1961 H5704 no more until he come H935 H834 H0 whose right H4941 it is and I will give H5414

28 And thou, son of man, prophesy and say, Thus saith the Lord GOD concerning the Ammonites, and concerning their reproach; even say thou, The sword, the sword is drawn: for the slaughter it is furbished, to consume because of the glittering:

וְאַמַּרְתָּ כֹה ה' וְאַמַּרְתָּ הִנֵּה אֲדָם בְּנִי יְהוָה וְאַמַּרְתָּ
H859 And thou son H1121 of man H120 prophesy H5012 Thus saith H3541 Thus saith H559
 וְאַל עַמּוֹן וְאַל יְהוָה אֲדָנִי ה' וְאַמַּרְתָּ הִנֵּה אֲדָם בְּנִי יְהוָה
the Lord H136 GOD H3069 H413 And thou son H1121 H5983 H413
 פְּתוּחָהּ הִנֵּה ה' הִנֵּה ה' הִנֵּה ה' וְאַמַּרְתָּ חֲרֻפָּתָם
and concerning their reproach H2781 Thus saith H559 the sword H2719 the sword H2719 is drawn H6605
 בְּרִקְקָהּ לִמַּעַן יִלְחַק יֵל מְרוּסָהּ לְטַבַּח וְאַמַּרְתָּ
for the slaughter H2874 it is furbished H4803 to consume H398 H4616 because of the glittering H1300

29 Whiles they see vanity unto thee, whiles they divine a lie unto thee, to bring thee upon the necks of them that are slain, of the wicked, whose day is come, when their iniquity shall have an end.

כִּי בִלְיָהּ לֵךְ וְכִי בִלְיָהּ לֵךְ וְכִי בִלְיָהּ לֵךְ וְכִי בִלְיָהּ לֵךְ
Whiles they see H2372 H0 vanity H7723 unto thee whiles they divine H7080 H0 a lie H3577
 וְכִי בִלְיָהּ לֵךְ וְכִי בִלְיָהּ לֵךְ וְכִי בִלְיָהּ לֵךְ וְכִי בִלְיָהּ לֵךְ
unto thee to bring H5414 H853 H413 thee upon the necks H6677 of them that are slain H2491
 וְכִי בִלְיָהּ לֵךְ וְכִי בִלְיָהּ לֵךְ וְכִי בִלְיָהּ לֵךְ וְכִי בִלְיָהּ לֵךְ
of the wicked H7563 H834 is come H935 whose day H3117 when H6256 their iniquity H5771 shall have an end H7093

30 Shall I cause it to return into his sheath? I will judge thee in the place where thou wast created, in the land of thy nativity.

אֲשֶׁר בְּמָקוֹם וְהָאֵל תַּעֲבֶהָ אֵל
 Shall I cause it to return H413 into his sheath thee in the place H834 H4725
 אֶתְּךָ: אֲשַׁפֵּי ט מְכָרוֹת יְיָ בְּאֶרֶץ
 where thou wast created H1254 in the land H776 of thy nativity H4351 I will judge H8199 H853

31 And I will pour out mine indignation upon thee, I will blow against thee in the fire of my wrath, and deliver thee into the hand of brutish men, and skilful to destroy.

עֲבָרָתִי עַל יְיָ זַעַמִּי בְּאֵשׁ עֲבָרָתִי
 And I will pour out H8210 mine indignation H2195 against thee in the fire H784 of my wrath H5678
 אֶנְשֵׁי יָד וְנָתַתִּי יְיָ עַל יְיָ אֶפְי
 upon thee I will blow H6315 H5921 and deliver H5414 thee into the hand H3027 H376
 מְשֻׁחִית: חֲכָשִׁי בְּעֵר יָם
 of brutish H1197 and skilful H2796 to destroy H4889

32 Thou shalt be for fuel to the fire; thy blood shall be in the midst of the land; thou shalt be no more remembered: for I the LORD have spoken it.

בֵּית וְיְהִי הָאֵשׁ לְאֶכָל הָאֵשׁ יְהִי הָאֵשׁ לְאֶכָל הָאֵשׁ
 to the fire H784 H1961 Thou shalt be for fuel H402 thy blood H1818 H1961 shall be in the midst H8432
 לֹא אֶתְּכֶרֶת לֹא אֶתְּכֶרֶת לֹא אֶתְּכֶרֶת
 of the land H776 H3808 thou shalt be no more remembered H2142 H3588 H589 for I the LORD H3068
 דִּבַּרְתִּי:
 have spoken H1696

